Организация Объединенных Наций S/PV.3898



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятьдесят третий год

3898-е заседание

Понедельник, 29 июня 1998 года, 18 ч. 05 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Монтейру	(Португалия)
Члены:	Бахрейн	г-н Буаллай
	Бразилия	г-н Аморим
	Китай	г-н Шэнь Гофан
	Коста-Рика	г-жа Инсера
	Франция	г-н Дежамме
	Габон	г-н Мунгара-Муссотси
	Гамбия	г-н Джейн
	Япония	г-н Кониси
	Кения	г-н Махугу
	Российская Федерация	г-н Лавров
	Словения	г-н Тюрк
	Швеция	г-н Дальгрен
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Грейнджер
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Содерберг

Повестка дня

Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/1998/488)

Доклад Генерального секретаря о его миссии добрых услуг на Кипре (S/1998/518)

98-85536.R

Заседание открывается в 18 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/1998/488)

Доклад Генерального секретаря о его миссии добрых услуг на Кипре (S/1998/518)

Председатель (говорит по-английски): Совет Безопасности приступит сейчас к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит свое заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находятся доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре, документ S/1998/488 и Add.1; а также доклад Генерального секретаря о его миссии добрых услуг на Кипре, документ S/1998/518.

На рассмотрении членов Совета находятся также документы S/1998/575 и S/1998/576, в которых содержатся тексты двух проектов резолюций, подготовленные в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов провести голосование по двум проектам резолюций (S/1998/575 и S/1998/576), находящимся на его рассмотрении. Если не будет возражений, я поставлю сейчас проекты резолюций на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Сначала я поставлю на голосование проект резолюции, содержащийся в документе S/1998/575.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бахрейн, Бразилия, Габон, Гамбия, Кения, Китай, Коста-Рика, Португалия, Российская Федерация, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Швеция, Япония

Председатель (говорит по-английски): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1178 (1998).

Сейчас я поставлю на голосование проект резолюции, содержащийся в документе S/1998/576.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бахрейн, Бразилия, Габон, Гамбия, Кения, Китай, Коста-Рика, Португалия, Российская Федерация, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Швеция, Япония

Председатель (говорит по-английски): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1179 (1998).

Совет Безопасности завершил на этом нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 10 м.